


**GENERAL MEMBERSHIP 2015 BUDGET MEETING
TODAY, JANUARY 25
IMMEDIATELY FOLLOWING DIVINE LITURGY—12:45PM**

Appeal for the Children of Artsakh



Armenian Relief Society
Sybille, Maro, Zabel, Shakeh and Tzolg Chapters
are collecting winter clothing for the
ARS Medz Tagher Soseh Kindergarden students, children and infants living in
the surrounding villages.

Please drop off **new** (with tags) clothing, shoes, coats, hats and gloves to
St. Sarkis Church, in the box marked
For the Children of Artsakh.

Monetary donations will be accepted to purchase much-needed items.
Please send checks to:
*ARS Mid Council
c/o of Sirvart Telbelian
7388 Camelot
West Bloomfield, MI 48322*

Or for more information, call
Ani Attar 248-661-3038 or Simone Topouzian 248-961-1136.



**3RD ANNUAL POON PAREGENTAN COSTUME PARTY
for the entire family
Saturday, February 7th, 5-8pm
Sponsored by St. Sarkis Sunday School**

***Please RSVP to Church office (313-336-6200)
by Sunday February 1st***

Prayers for speedy recovery and good health are requested:

For: Peter Sirian, Mike Crane and Peter Crane
By: Zee, Sue and Diane Sarkesian



For: Seta Mesrobian
By: Sadie and Vahan Basmajian




St. Sarkis Armenian Apostolic Church

January 25, 2015

**Second Sunday after Nativity
(Eve of the Fast of the Catechumens)**

Morning Service: 10:00 am Divine Liturgy—10:45 am

✠ DAILY READINGS ✠	
J A N U A R Y	26 No reading
	27 No reading
	28 No reading
	29 No reading
	30 Jonah 1:1-4:11
	31 Proverbs 3:13-17; Isaiah 41:1-3; Ephesians 6:10-17; Luke 21:10-19

S. Հրանդ Քհնյ. Գեորգեան, Հովիւ
Rev. Fr. Hrant Kevorkian, Pastor
Phone: 313.336.6200 - Cell: 857.318.9799 - Fax: 313.336.4530
Church E-mail address: office@saintsarkis.org
St. Sarkis Website: www.saintsarkis.org

After business hours, or in case of emergency, please contact Der Hrant on his cell phone.

The Second Epistle of St Paul to Timothy 3:1-12

But mark this: There will be terrible times in the last days. People will be lovers of themselves, lovers of money, boastful, proud, abusive, disobedient to their parents, ungrateful, unholy, without love, unforgiving, slanderous, without self-control, brutal, not lovers of the good, treacherous, rash, conceited, lovers of pleasure rather than lovers of God—having a form of godliness but denying its power. Have nothing to do with such people.

They are the kind who worm their way into homes and gain control over gullible women, who are loaded down with sins and are swayed by all kinds of evil desires, always learning but never able to come to a knowledge of the truth. Just as Jannes and Jambres opposed Moses, so also these teachers oppose the truth. They are men of depraved minds, who, as far as the faith is concerned, are rejected. But they will not get very far because, as in the case of those men, their folly will be clear to everyone.

You, however, know all about my teaching, my way of life, my purpose, faith, patience, love, endurance, persecutions, sufferings—what kinds of things happened to me in Antioch, Iconium and Lystra, the persecutions I endured. Yet the Lord rescued me from all of them. In fact, everyone who wants to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted.

The Gospel of Jesus Christ According to John 6:22-38

The next day the crowd that had stayed on the opposite shore of the lake realized that only one boat had been there, and that Jesus had not entered it with his disciples, but that they had gone away alone. Then some boats from Tiberias landed near the place where the people had eaten the bread after the Lord had given thanks. Once the crowd realized that neither Jesus nor his disciples were there, they got into the boats and went to Capernaum in search of Jesus.

When they found Him on the other side of the lake, they asked Him, “Rabbi, when did you get here?” Jesus answered, “Very truly I tell you, you are looking for Me, not because you saw the signs I performed but because you ate the loaves and had your fill. Do not work for food that spoils, but for food that endures to eternal life, which the Son of Man will give you. For on Him, God the Father has placed His seal of approval.”

Then they asked Him, “What must we do to do the works God requires?” Jesus answered, “The work of God is this: to believe in the One He has sent.” So they asked Him, “What sign then will You give that we may see it and believe You? What will You do? Our ancestors ate the manna in the wilderness; as it is written: ‘He gave them bread from heaven to eat.’”

Jesus said to them, “Very truly I tell you, it is not Moses who has given you the bread from heaven, but it is My Father Who gives you the true bread from heaven. For the bread of God is the bread that comes down from heaven and gives life to the world.”

“Sir,” they said, “always give us this bread.” Then Jesus declared, “I am the bread of life. Whoever comes to Me will never go hungry, and whoever believes in Me will never be thirsty. But as I told you, you have seen Me and still you do not believe. All those the Father gives Me will come to Me, and whoever comes to Me, I will never drive

Պօղոս Առաքելի Կողմէ Տիմոթէոսի Գրած Երկրորդ Նամակէն (3:1-12)

Գիտցի՛ր թէ վերջին օրերը դաժան ժամանակներ պիտի գան. 2 որովհետեւ մարդիկ

պիտի ըլլան անձնասէր, արծաթասէր, պռոշտախօս, ամբարտաւան, հայհոյիչ, ծնողներու անհնազանդ, ապերախտ, անսուրբ, 3 անգութ, անհաշտ, չարախօս, անժուժկալ, դաժանաբարոյ, բարիք չսիրող, 4 մատնիչ, յանդուգն, հպարտ, անլի հաճոյասէր քան աստուածասէր: 5 Անոնք ունին բարեպաշտութեան դրսերելոյթը, բայց ուրացած են անոր զօրութիւնը: Դուք հեռացի՛ր անոնցմէ. 6 որովհետեւ ասոնցմէ՛ են անոնք՝ որ կը մտնեն տուներէն ներս, եւ կը գերեվարեն մեղքով բռնաւորուած տկարամիտ կիները՝ զանազան ցանկութիւններէ դրդուած, 7 որոնք միշտ կը սորվին բայց բնաւ չեն կրնար հասնիլ ճշմարտութեան գիտակցութեան: 8 Հապա, ինչպէս Յանէս ու Յամբրէս ընդդիմացան Մովսէսի, նոյնպէս ասոնք ալ կ'ընդդիմանան ճշմարտութեան: Միտքով ապականած մարդիկ, որ խոտելի են հաւատքի մէջ. 9 բայց անլի պիտի չյառաջդիմեն, որովհետեւ իրենց անմտութիւնը բացայայտ պիտի ըլլայ բոլորին, ինչպէս եղաւ անոնց երկուքինը:

10 Իսկ դուք հետեւեցար իմ վարդապետութեանս, ապրելակերպիս, առաջադրութեանս, հաւատքիս, համբերատարութեանս, սիրոյս, համբերութեանս, 11 հալածանքներուս եւ չարչարանքներուս, որոնք պատահեցան ինձի Անտիոքի, Իկոնիոնի ու Լիստրայի մէջ: Ի՞նչ հալածանքներ կրեցի. բայց Տէրը ազատեց զիս բոլորէն: 12 Եւ բոլոր անոնք՝ որ կ'ուզեն բարեպաշտութեամբ ապրիլ Քրիստոս Յիսուսով, պիտի հալածուին:

Յիսուս Քրիստոսի Աւետարանէն Ըստ Յովհաննէսի (6:22-38)

22 Հետեւեալ օրը՝ բազմութիւնը, որ ծովուն միւս եզերքն էր, տեսաւ թէ ուրիշ նաւակ

չկար այն մէկէն գատ՝ որուն մէջ անոր աշակերտները մտած էին, եւ թէ Յիսուս իր աշակերտներուն հետ մտած չէր նաւակը, այլ անոր աշակերտները առանձին գացեր էին 23 (բայց Տիբերիայէն ուրիշ նաւակներ եկան այն տեղին մօտ, ուր կերեր էին հացը՝ Տէրոջ շնորհակալ ըլլալէն ետք): 24 Ուրեմն բազմութիւնը՝ տեսնելով թէ ո՛չ Յիսուս հոն է, ո՛չ ալ անոր աշակերտները, իրենք ալ նաւ մտան եւ գացին Կափառնայում՝ փնտռելու Յիսուսը:

25 Երբ գտան զինք՝ ծովուն միւս եզերքը, ըսին իրեն. «Ռաբբի՛, ե՞րբ եկար հոս»: 26

Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. Դուք զիս կը փնտռէք՝ ո՛չ թէ քանի որ նշաններ տեսաք, հապա՛ որովհետեւ նկանակներէն կերաք ու կշտացաք—: 27 Գացէ՛ք, գործեցէ՛ք ո՛չ թէ կորստական կերակուրի՞ն համար, հապա այն կերակուրի՞ն համար՝ որ կը մնայ յաւիտեանական կեանքին մէջ, եւ մարդու Որդի՞ն պիտի տայ ձեզի, որովհետեւ Հայրը՝ Աստուած զի՛նք կնքեց»: 28 Ուրեմն ըսին իրեն. «Ի՞նչ ընենք՝ որպէսզի կատարենք Աստուծոյ գործերը»: 29 Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Սա՛ է Աստուծոյ գործը, որ հաւատաք անոր դրկածին»: 30 Ուստի ըսին իրեն. «Բայց դուք ի՞նչ նշան կ'ընես, որ տեսնենք ու հաւատանք քեզի. ի՞նչ կը գործես: 31 Մեր հայրերը անապատին մէջ մանանա՛ն կերան, ինչպէս գրուած է. ըբերկիցքէն հաց տուաւ անոնց՝ որպէսզի ուտեն—»: 32 Իսկ Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ճշմարտապէս, ճշմարտապէս կը յայտարարեմ ձեզի. ըբՄովսէս չտուաւ ձեզի երկնային հացը, բայց իմ Հայրս կու տայ ձեզի ճշմարիտ երկնային հացը—. 33 որովհետեւ Աստուծոյ հացը ա՛ն է, որ կ'իջնէ երկիցքէն եւ կեանք կու տայ աշխարհի»: 34 Ուրեմն ըսին իրեն. «Տէ՛ր, ամէ՛ն ատեն տուր մեզի այդ հացը»: 35 Յիսուս ըսաւ անոնց. «Ե՛ս եմ կեանքի հացը. ա՛ն որ կու գայ ինձի՛՝ երբե՛ք պիտի չանօթենայ, եւ ա՛ն որ կը հաւատայ ինձի՛՝ պիտի չծարաւնայ: 36 Բայց ես ըսի ձեզի. Դուք զիս տեսաք ալ, ու չէք հաւատար—: 37 Բոլոր անոնք որ Հայրը կու տայ ինձի՛՝ պիտի գան ինձի, եւ ա՛ն որ կու գայ ինձի՛՝ բնա՛ւ պիտի չվտարեմ: 38 Որովհետեւ ես իջայ երկիցքէն՝ գործադրելու ո՛չ թէ ի՛մ կամքս, հապա անո՛ր կամքը՝ որ դրկեց զիս:

Presentation and Discussion of Human Trafficking in Michigan and in Armenia

Elizabeth Campbell is a University of Michigan Law School professor with the Human Trafficking Clinic, which provides legal services to victims of human trafficking. Her work focuses on victims of human trafficking, immigration, and domestic violence.

Vahan Zanoyan has travelled extensively around the world both personally and professionally. Both of his works *A Place Far Away* and *The Doves of Ohanavank* are based on the sad reality of human trafficking in former states of the USSR.



This event is **free of charge**
 Donations will be accepted
 Both *A Place Far Away* & *The Doves of Ohanavank* will be available at the event
 Presented by the ARS Maro Chapter of Detroit
 For more information, email aoshagan@gmail.com or melinetopouzian@gmail.com

Join the ARS Maro Chapter for "Soup"er Bowl Sunday!



Sunday, February 1, 2015
Following Church Services

Whether your team wins or loses, you can warm up to a bowl of...
Chicken Noodle Soup
Heresah Soup
Chili
Madzoon Soup
Lentil Soup

February 2015

1	"Soup"er Bowl Sunday—ARS Maro
7	Poon Paregentan Costume Party—Sponsored by St Sarkis Sunday School
12	Sts Vartanantz—details to follow
21	Orphans of the Genocide—Sponsored by ARF
27	Human Trafficking presentation and discussion—ARS Maro



Հոգեշնչութիւն-Ողբերգութիւն

In Memory of: JOHN DARAKJIAN (40 DAYS)

Requested by: Bergy Darakjian and sons, Ara and Armen; Garabed, Victoria, Patricia, Rosanne, and Gregory Darakdjian; Dickran and Elizabeth Kamar; Olive Oghig and Sandy Mooradian; Carolyn and Anto Arslanian; Dawn Asadoorian; Nicole and Lyle Dadian; Phillip and Cynthia Kashigian; Alice Kourtjian; Ralph and Roxanne Kourtjian & family; Harry and Helen Derderian

In Memory of: ARA MICHAELIAN (9 YRS); LORI MICHAELIAN (2 YRS)

Requested by: Anahid and Deb Michaelian; Raffi Michaelian and family; Mourad and Leslie Michaelian & family; Tony Janigian and sons; Narses and Alice Gedigian; George and Rose Mouradian; John and Ann Pilibosian; Azaduhe Vartanian; Norman Vartanian; Hampo and Annie Almasian & family

In Memory of: DON ARSLANIAN

Requested by: Olive Oghig and Sandy Mooradian

In Memory of: LOUISE MARDIGIAN (30 YRS)

Requested by: Paul and Amy Mardigian Hecht; Carol Mardigian Leinhardt; Si and Judy Mardigian Nahra; George Mardigian

In Memory of: ARSEN RAFFI PAPAKHIAN (5 YRS)

Requested by: Asbed Papakhian

In Memory of: ONNIG HACHIGIAN

Requested by: Lillian Masropian and family

In Memory of: TOM SARKESIAN

Requested by: Ed and Suzanne Derbabian; Anahid Azizian; Roland, Mary, Anahid and Hasmik Telfeyan

Nicole's Mission Trip

Nicole Sarkisian, 16 year old granddaughter of Albert & Geno Sarkisian, will be participating in a Mission Trip to Armenia this summer to work in Armenian orphanages helping with education, nutrition, and clothing programs of the Paros Foundation.

Between now and June, Nicole will be collecting pop bottles and cans to raise funds to donate to the Paros Foundation, in conjunction with the service portion of her trip. If you are interested in contributing to her fundraising efforts, please drop off your empty cans or bottles in the containers labeled "Nicole's Mission Trip" near the Fellowship Hall.

Just pop bottles and cans—no personal monetary donations necessary; if you would like to donate to the Paros Foundation, you may make a check payable to them and give it to her. Thank you.